

Main Office
Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E-mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

REQUEST FOR QUOTATION
Supply of Agricultural Kit for DACAAR Program NORAD
Project in Faryab and Jawzjan Provinces

درخواست آفر برای تهیه بسته زراعتی برای پروگرام داکار
پروژه NORAD در ولایات فاریاب و جوزجان

دفتر مرکزی
گولایی وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل، افغانستان
تلفون: +۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲
موبایل: +۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

Date: October 27, 2026

DACAAR RFQ 128 PRF-1508 to 1512/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/NFJ1.8/10.2026

DACAAR needs Agricultural Kit for DACAAR Program NORAD Project in Faryab and Jawzjan Province and invites interested suppliers to submit their sealed offers for the required items brought up in Annex (I).

داکار برای تهیه بسته زراعتی برای پروگرام داکار پروژه NORAD در ولایات فاریاب و جوزجان که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد و از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سربسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر داکار بپارند.

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistics and Supply Chain Unit located in Street No. 12, Taimani Project, Qala-e-Fathullah, Kabul Province till 4:00pm November 02, 2026.

آفرها باید الی تاریخ 02 نومبر 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لجستیک دفتر مرکزی داکار واقع (پروژه تایمنی پایکوب نصور سرک 12 قلعه فتح الله ولایت کابل) سپرده شود.

The bid opening session will be held on November 04, 2026 at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the bid winner will be notified shortly after the bid opening session.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 04 نومبر 2026 در دفتر مرکزی داکار واقع ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی/ اشتراک کننده گان

1. Delivery locations of Agricultural Kit are in DACAAR Regional office in Faryab and Field Office Jawzjan Provinces, as described in Annex (II).
2. Payment will be made within 15 Working days after inspection and complete delivery.
3. Delivery period is mentioned in Annex (II) and bidders are compelled to comply with it.
4. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers must be original in hard copy with company sign and stamp. Manipulated/ overwritten and copy offers will automatically be rejected.
5. All materials must be according to DACAAR's Technical Specification mentioned in Annex (I).
6. DACAAR will carry out technical inspection of all Seeds before and after the delivery.

1. محل تحویل دهی بسته زراعتی در دفتر زون شمال غرب داکار واقع در ولایت فاریاب و دفتر ساحوی داکار واقع در ولایت جوزجان در ضمیمه (II) بطور مکمل ذکر گردیده است میبایشد.
2. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیک و تحویل دهی مکمل الی 15 روز کاری میبایشد.
3. زمان تحویل دهی در لست ضمیمه (II) ذکر گردیده که تمام داوطلبان با آن موافقه نمایند.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد. آفرها باید اصلی دارای امضا و مهر کمپنی باشد. آفرهای قلم خورده گی و کاپی بطور اتومات رد میگرد.
5. تمام مواد باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) ذکر گردیده است باشد.
6. بازرسی تخنیک از کیفیت توسط تیم تخنیک داکار قبل و بعد از انتقال اموال صورت میگیرد.

7. In case of delay without logical reasons in delivery of Agricultural Kit, 0.5% of total cost of undelivered quantity will be charged as a penalty for each day of delay.
 8. Quotations should be valid for 60 working days.
 9. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who don't have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).
 10. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as a Contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.
 11. The contractor is responsible for the quantity/ quality of supplied Agricultural Kir as per the specification in Annex (I), DACAAR Technical Team will carry out the inspection before and after the delivery.
 12. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity & potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and DACAAR reserves the right to make the decision of awarding contract.
 13. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rates etc).
7. در صورت تأخیر در رساندن بسته زراعتی بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5 فیصد از ارزش مقدار تأخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز تأخیر از طرف قرارداد گیرنده تأدیه خواهد گردید.
 8. قیمت های داده شده باید برای مدت 60 روز کاری مدار اعتبار باشد.
 9. 2% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز با اعتبار میباشد، و 7% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز بی اعتبار میباشد، و یا اشخاصیکه جواز ندارند توسط داکار وضع گردیده و به وزارت مالیه پرداخت میشود، آغاز مبلغ از 1) افغانی).
 10. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفقه قرارداد قبل از امضای آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره در صورت قابل باز پرداخت است که اجرای قرارداد مؤفقه باشد.
 11. قرارداد گیرنده مکلف است تا بسته زراعتی را مطابق مقدار و مشخصات داده شده در لست ضمیمه (I) ارایه نماید، ارزیابی تخنیک از کیفیت توسط تیم تخنیک داکار قبل و بعد از تحویل دهی صورت میگردد.
 12. برنده شدن قرارداد نظر به قیمت، کیفیت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بررسی کمپنی و جنس صورت خواهد گرفت. البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد.
 13. داکار به هیچ عنوان مسؤولیت بلند رفتن مالیات گمرکی، اسعار خارجی و غیره موارد که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد را ندارد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00 am to 03:00 pm or contact on below Email Addresses:

jamal@dacaar.org or wasimullah@dacaar.org

Yours Sincerely,

Manager – Logistics and Supply Chain Unit

Date: October 27, 2026

ANNEX (I)

Budget Breakdown & Technical Specifications / فورم ارايه آفر و مشخصات تخنيكي DACAAR RFQ 128 PRF-1508 to 1512/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/NFJ1.8/10.2026

Supply of Agricultural Kit for DACAAR Program NORAD Project in Faryab and Jawzjan Provinces:

S.N	Item	Specifications	Unit	Quantity	Unit Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)	Total Price (AFN) (Including 2% or 7% Government Tax and Transportation Cost)
1	Shovel	Local made, 850gram, with handle	No.	320		
2	Weeding Kits	Four Pieces, Local made (Small sickle, Rambi, Dastkala, Kashak)	Set.	320		
3	Rake	Local made, with Handle	No.	320		
4	Anja (Palkash)	(Local made, 1.7kg, with handle)	No.	320		
5	Plastic Basket	Large size, good quality	No.	640		
6	Katman	Local made, with Handle	No.	320		
Grand Total: AFN						

Bidder Name: _____ اسم آفر دهنده:

Address and Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی

Contact No: _____ شماره تماس:

Email Address: _____ ایمل آدرس:

Delivery period: _____ زمان تحویل دهی:

ANNEX (II)

Tentative Delivery and Work Plan / پلان کاری تخمینی و انتقالات

DACAAR RFQ 128 PRF-1508 to 1512/NORAD/2214-NMFA/NFJ1.10/NFJ1.8/10.2026

Supply of Agricultural Kit for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province:

S.N	Item Name	Specifications	Unit	Quantity Based on Faryab Province Districts				Total Quantity
				Belcheragh	Gurziwan	Almar	Qaisar	
1	Shovel	Local made, 850gram, with handle	No.	40	60	20	60	180
2	Weeding Kits	Four Pieces, Local made (Small sickle, Rambi, Dastkala, Kashak)	Set.	40	60	20	60	180
3	Rake	Local made, with Handle	No.	40	60	20	60	180
4	Anja (Palkash)	Local made, 1.7kg, with handle	No.	40	60	20	60	180
5	Plastic Basket	Large size, good quality	No.	80	120	40	120	360
6	Katman	Local made, with Handle	No.	40	60	20	60	180

Supply of Agricultural Kit for DACAAR Program NORAD Project in Faryab Province:

S.N	Item Name	Specifications	Unit	Quantity Based on Jawzjan Province Districts			Total Quantity
				Sheberghan	Aqcha	Faizabad	
1	Shovel	Local made, 850gram, with handle	No.	60	40	40	140
2	Weeding Kits	Four Pieces, Local made (Small sickle, Rambi, Dastkala, Kashak)	Set.	60	40	40	140
3	Rake	Local made, with Handle	No.	60	40	40	140
4	Anja (Palkash)	Local made, 1.7kg, with handle	No.	60	40	40	140
5	Plastic Basket	Large size, good quality	No.	120	80	80	280
6	Katman	Local made, with Handle	No.	60	40	40	140

Contract Date	Tentative Delivery Date	Delivery Place
Starts Upon DACAAR Contract Final Approval	15 Working Days After DACAAR Contract Final Approval	Delivery Location is DACAAR Northwest Regional Office in Faryab and Field Office in Jawzjan